



Republika Srbsko
Autonómna pokrajina Vojvodina
**POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT PRE VZDELÁVANIE,
SPRÁVU A NÁRODNOSTNÉ SPOLOČENSTVÁ**
Bulvár Mihajla Pupina 16, 21 000 NOVÝ SAD
T: +381 21 487 42 13; 487 45 55 F: +381 21 557 074; 456 986
Ounz@vojvodina.gov.rs

Číslo : 128-90-658/2013

Dátum : 04.07.2013.

Podľa článku 21 odsek 4 a v súlade s článkom 25 odsek 2 Pokrajinského parlamentného uznesenia o rozpočte Autonómnej pokrajiny Vojvodiny na rok 2013 (Úradný vestník APV číslo 39/2012, 26/2013-Opätovná bilancia) Pokrajinský sekretariát pre vzdelávanie, správu a národnostné spoločenstvá vypisuje

S Ú B E H

*na spolufinancovanie projektov zachovávaní a pestovania
medzinárodnostnej tolerancie vo Vojvodine v roku 2013*

Súbeh sa vypisuje na spolufinancovanie programov, projektov a aktivít, ktoré majú za cieľ zachovávanie a pestovanie medzinárodnostnej tolerancie vo Vojvodine v roku 2013 v rámci projektu Afirmácia multikultúrnosti a tolerancie vo Vojvodine.

Súbeh sa vypisuje na celkovú sumu **13.435.000,00** dinárov.

I. ROZVRHNU Tie PROSTRIEDKOV

Prostriedky sa pridávajú na spolufinancovanie programov, projektov a aktivít organizácií, združení a asociácií, ktoré majú za cieľ afirmovať hodnoty multikultúrnej spoločnosti a zachovávať a pestovať medzinárodnostnú toleranciu vo Vojvodine v roku 2013 a sú určené najmä:

- na zveľaďovanie produkcie a produkciu televíznych a rozhlasových programov, internetových prezentácií, iných foriem elektronických prezentácií, tlačených propagačných aktivít, aktivít v tlačených médiách a iných foriem mediálnych aktivít,
- na vydávanie kníh, brožúr, časopisov a iných publikácií neziskového rázu,
- na organizovanie seminárov, konferencií a iných foriem vedeckých a edukačných stretnutí,
- na organizovanie kultúrnych, vzdelávacích, športových a iných podujatí.

II. PODMIENKY SÚBEHU

- Na súbeh sa môžu prihlásiť výlučne registrované právnické osoby – organizácie, združenia a asociácie a iné subjekty so sídlom na území Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, ktorých činnosť spočíva na zachovávaní medzinárodnostnej tolerancie, resp. organizácie, združenia a asociácie, ktorých programy, projekty alebo aktivity sú zamerané na zachovávanie a pestovanie medzinárodnostnej tolerancie v Autonómnej pokrajine Vojvodine
- Pri rozhodovaní o pridelení prostriedkov sa bude hodnotiť rozsah a význam podaného návrhu projektu, spôsob realizácie a konkrétne účinky, ktoré projekt dosiahne
- Pri rozhodovaní o pridelení prostriedkov sa uprednostnia projekty, ktorými sa vyvíja, zachováva a pestuje duch medzinárodnostnej tolerancie mládeže
- Prostriedky súbehu sa nepridelia na financovanie bežných trov alebo investičných nákladov podávateľa prihlášky

III. OSOBITNÉ PODMIENKY

Zákon o rozpočtovej sústave (vestník Službeni glasnik RS číslo 54/09, 73/10, 101/10, 101/11 a 93/12) medzi **užívateľov verejných prostriedkov** zaraďuje aj združenia a spolky, v ktorých sa verejné prostriedky (prostriedky získané od rozpočtových užívateľov) podieľajú nad 50% v celkových príjmoch v predchádzajúcom roku.

- Ak podávateľ prihlášky **nepatrí do kategórie užívateľov verejných prostriedkov**, je potrebné, aby k prihláške a sprievodnej dokumentácii pripojil overené vyhlásenie, v ktorom sa uvádza percento verejných prostriedkov v celkových príjmoch uskutočnených v predchádzajúcom hospodárskom roku.
- Ak podávateľ prihlášky **patrí do kategórie užívateľov verejných prostriedkov**, je potrebné, aby v prihláške uviedol číslo osobitného účelového účtu v Správe trezoru (účet skupiny 840-) a aby k prihláške a sprievodnej dokumentácii pripojil overené vyhlásenie, v ktorom sa uvádza percento verejných prostriedkov z celkových príjmov uskutočnených v predchádzajúcom hospodárskom roku.
- Ak podávateľ prihlášky **patrí do kategórie užívateľov verejných prostriedkov** a boli mu pridelené prostriedky podľa tohto súbehu a **nevlastní účet v Správe prezoru**, má záväzok v určenej dobe účet otvoriť. Postup zahŕňa kontaktovanie príslušného orgánu (orgánu, od ktorého dostal najväčšiu časť prostriedkov v predchádzajúcom roku), so žiadosťou o otvorenie spomenutého účtu. Ak podávateľ prihlášky najväčšiu časť prostriedkov v predchádzajúcom roku uskutočnil od Pokrajinského sekretariátu pre vzdelávanie, správu a národnostné spoločenstvá, obracia sa na uvedený sekretariát so Žiadosťou o otvorenie účtu v Správe trezoru.

Potrebnú dokumentáciu v súvislosti s osobitnými podmienkami si možno obstaráť v miestnostiach sekretariátu alebo na webovej adrese www.puma.vojvodina.gov.rs

IV. SPÔSOB APLIKOVANIA

- Prihlášky sa podávajú výlučne na súbehových tlačivách sekretariátu.
- Súbehovú dokumentáciu si možno vyzdvihnúť od **04. júla 2013** v miestnostiach sekretariátu alebo na webovej adrese www.puma.vojvodina.gov.rs
- Podávateľ môže podať iba jednu prihlášku na súbeh.
- K prihláške sa záväzne pripájajú kópie nasledujúcich dokladov:
 1. úradný doklad o registrácii organizácie (rozhodnutie AOR),
 2. potvrdenie o daňovom identifikačnom čísle (DIČ),
 3. úradný doklad o otvorení účtu v banke (zmluva s bankou) alebo v Správe trezoru,
 4. vyhlásenie o podieli verejných prostriedkov v celkovo uskutočnených prostriedkoch v predchádzajúcom roku (originál).
- Prihlášky na súbeh sa podávajú v srbskom jazyku alebo v jazyku národnostnej menšiny, ktorý sa úradne používa v Autonómnej pokrajine Vojvodine.
- Prihlášky sa podávajú osobne, odovzdaním v spisovni pokrajinských orgánov správy v Novom Sade (budova vlády APV) alebo sa zasielajú poštou na adresu:

*Pokrajinský sekretariát pre vzdelávanie,
správu a národnostné spoločenstvá
21 000 Nový Sad
Bulvár Mihajla Pupina 16*

*S označením: PRE SÚBEH NA SPOLUFINANCOVANIE PROJEKTOV ZACHOVÁVANIA
A PESTOVANIA MEDZINÁRODNOSTNEJ TOLERANCIE VO VOJVODINE*

- Súbeh je otvorený do 31. októbra 2013, resp. po vyčerpanie prostriedkov na uvedené účely, zabezbečených v rozpočte AP Vojvodiny na rok 2013.

V. HODNOTENIE PROJEKTOV A ROZHODOVANIE O PRIDELENÍ PROSTRIEDKOV

- Podané prihlášky rozoberá komisia, ktorú vymenúva pokrajinský tajomník pre vzdelávanie, správu a národnostné spoločenstvo.
- Komisia nebude rozoberať oneskorené a neúplné alebo nesprávne vyplnené prihlášky, prihlášky podané neoprávnenými osobami, ani prihlášky, ktoré nie sú predmetom súbehu.
- Komisia nebude rozoberať prihlášky podávateľov, ktorým boli pridelené prostriedky na podklade predchádzajúcich súbehov sekretariátu, ktorí nespĺnili prevzaté záväzky podľa týchto súbehov.
- Komisia nebude rozoberať prihlášky priamych rozpočtových užívateľov.
- Sekretariát si vyhradzuje právo žiadať si, podľa potreby, od podávateľa prihlášky dodatočnú dokumentáciu a informácie alebo vyjsť na miesto, resp. na pridelenie prostriedkov určiť splnenie dodatočných podmienok.
- Rozhodnutie o pridelení prostriedkov vynáša pokrajinský tajomník na podklade návrhu súbehovej komisie.
- Sekretariát rozoberie podané prihlášky a rozhodne o nich sukcesívne po uzavretie súbehu.
- Sekretariát nie je povinný zdôvodňovať svoje rozhodnutia.
- Rozhodutie pokrajinského tajomníka je konečné a proti rozhodnutiu nemožno vzniesť opravný prostriedok.
- Prihlášky a priložené doklady sa podávateľom nevracajú.
- S podávateľmi prihlášok, ktorým boli povolené prostriedky, Pokrajinský sekretariát pre vzdelávanie, správu a národnostné spoločenstvo uzaviera zmluvu o spolufinancovaní aktivít, na podklade ktorej sa prostriedky vyplatia.

Pokrajinský tajomník

Mgr. Andor Deli v.r.